

Prüfbericht: 1811059

06.03.2018

Probenbezeichnung:	SP 2/ BL			
Probenahmedatum:	05.03.2018			
Labornummer:	1811059-002			
Material:	Luft			
	Gehalt	Einheit	Best.gr.	Verfahren
Benzol	u.d.B.	mg/m ³	0,5	ISO 11423
Toluol	u.d.B.	mg/m ³	0,5	
Ethylbenzol	u.d.B.	mg/m ³	0,5	
m-Xylol + p-Xylol	u.d.B.	mg/m ³	0,5	
Styrol	u.d.B.	mg/m ³	0,5	
o-Xylol	u.d.B.	mg/m ³	0,5	
Cumol	u.d.B.	mg/m ³	0,5	
Summe der bestimmten BTXE	0	mg/m ³		
1,1-Dichlorethen	u.d.B.	mg/m ³	1	EN ISO 10301
Dichlormethan	u.d.B.	mg/m ³	2	
trans-1,2-Dichlorethen	u.d.B.	mg/m ³	1	
1,1-Dichlorethan	u.d.B.	mg/m ³	1	
cis-1,2-Dichlorethen	u.d.B.	mg/m ³	1	
1,2-Dichlorethan	u.d.B.	mg/m ³	2	
Trichlormethan	u.d.B.	mg/m ³	0,2	
1,1,1-Trichlorethan	u.d.B.	mg/m ³	0,2	
Tetrachlormethan	u.d.B.	mg/m ³	0,2	
Trichlorethen	u.d.B.	mg/m ³	0,2	
Tetrachlorethen	u.d.B.	mg/m ³	0,2	
Summe der bestimmten LHKW	0	mg/m ³		



Erläuterungen zu Abkürzungen

KbE: Koloniebildende Einheiten
 n n.: nicht nachweisbar
 u d B.: unter der Bestimmungsgrenze
 Best gr.: Bestimmungsgrenze
 n b.: nicht bestimmt

Dr. Graner & Partner GmbH, Lochhausener Str. 205, 81249 München

SakostaCAU GmbH
Lochhausener Straße 203

München, 15.03.2018

D-81249 München

Prüfbericht 1812655

Auftraggeber: SakostaCAU GmbH
Projektleiter: [REDACTED]
Auftrags-Nr.: 49466
Auftraggeberprojekt: 1800086-1 OU Grünvernetzung Kirschgelände
Probenahmedatum: 05.03.2018
Probenahmeort: Elly-Staegmeyr-Str. 2-16
Probenahme durch: SakostaCAU
Probengefäße: Braunglas
Eingang am: 13.03.2018
Beginn/Ende Prüfung: 13.03.2018 / 15.03.2018

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand. Eine auszugsweise Vervielfältigung des Prüfberichtes ist nur mit schriftlicher Genehmigung der Prüflaborleitung erlaubt. Die in den zitierten Normen und Richtlinien angegebenen Meßunsicherheiten werden eingehalten. Unsachgemäße Probengefäße können zu Verfälschungen des Messwertes führen. Prüfergebnisse von Mischproben die unterhalb des Grenzwertes liegen, können trotzdem zu Grenzwertüberschreitungen von einer oder mehreren Teilproben führen. Um die Überprüfung des Grenzwertes sicher zu gewährleisten, wird angeraten, gemäß Prüfvorschrift die Einzelproben zu untersuchen.

Mikrobiologisches Untersuchungsmaterial wird nach der Auswertung sofort vernichtet.

Akkreditiertes Prüflabor nach DIN EN ISO 17025 · D-PL-18601-01-00

Arzneimittel, Lebensmittel, Kosmetika, Bedarfsgegenstände, Wasser, Boden, Luft, Medizinprodukte

Analytik, Entwicklung, Qualitätskontrolle, Beratung, Sachverständigengutachten, amtliche Gegenproben, Mikrobiologie,

Arzneimittelzulassung,

Abgrenzungsfragen AMG/LFGB

Amtsgericht München Nr. 84402, [REDACTED]

Prüfbericht: 1812655

15.03.2018

Probenbezeichnung:	SP1 (1,3-2,3)			
Probenahmedatum:	05.03.2018			
Labornummer:	1812655-001			
Material:	Feststoff, Fraktion <2mm			
	Gehalt	Einheit	Best.gr.	Verfahren
Anteil >2mm	82,9	%		
Anteil <2mm	17,1	%		
Trockenrückstand	93	%		DIN EN 14346
Naphthalin	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	DIN ISO 18287
Acenaphthylen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Acenaphthen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Fluoren	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Phenanthren	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Anthracen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Fluoranthren	0,028	mg/kg TS	0,01	
Pyren	0,023	mg/kg TS	0,01	
Benz(a)anthracen	0,014	mg/kg TS	0,01	
Chrysen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Benzo(b)fluoranthren	0,013	mg/kg TS	0,01	
Benzo(k)fluoranthren	0,011	mg/kg TS	0,01	
Benzo(a)pyren	0,011	mg/kg TS	0,01	
Indeno(123-cd)pyren	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Dibenz(ah)anthracen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Benzo(ghi)perylene	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Summe der 16 PAK nach EPA	0,1	mg/kg TS		
Summe der 15 PAK (o. Naph.)	0,1	mg/kg TS		



Prüfbericht:

1812655

15.03.2018

Probenbezeichnung:	SP2 (3,7-4,0)			
Probenahmedatum:	05.03.2018			
Labornummer:	1812655-002			
Material:	Feststoff, Fraktion <2mm			
	Gehalt	Einheit	Best.gr.	Verfahren
Anteil >2mm	64,5	%		
Anteil <2mm	35,5	%		
Trockenrückstand	94	%		DIN EN 14346
Naphthalin	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	DIN ISO 18287
Acenaphthylen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Acenaphthen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Fluoren	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Phenanthren	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Anthracen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Fluoranthen	0,019	mg/kg TS	0,01	
Pyren	0,014	mg/kg TS	0,01	
Benz(a)anthracen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Chrysen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Benzo(b)fluoranthen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Benzo(k)fluoranthen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Benzo(a)pyren	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Indeno(123-cd)pyren	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Dibenz(ah)anthracen	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Benzo(ghi)perylene	u.d.B.	mg/kg TS	0,01	
Summe der 16 PAK nach EPA	0,033	mg/kg TS		
Summe der 15 PAK (o. Naph.)	0,033	mg/kg TS		



Erläuterungen zu Abkürzungen

KbE: Koloniebildende Einheiten
 n n.: nicht nachweisbar
 u d B.: unter der Bestimmungsgrenze
 Best gr.: Bestimmungsgrenze
 n b.: nicht bestimmt

Anlage 5
Anlage 5.1:

Probenahmeprotokoll Bodenluft

(2 Seiten)

Protokoll für Bodenluftprobenahme ohne Anreicherung nach VDI 3865 Bl. 1/2 und DIN ISO 10381-7

Projekt-Nr.: 1800086-1	Projekt: Alt-Gewinnvernetzung Kirschgl.
Projektort: München - Allach	Bearbeiter: [REDACTED]
Datum: 05.03.2018	Unterschrift: [REDACTED]

Entnahmepumpe mit Ident-Nr.: BLS M1	Aufschlussart: RKS (s. Rückseite)
Ident.-Nr. Prüfmittel für Temp./Feuchte/Druck: WS M3	Probenlagerung: K+D (s. Rückseite)

Probenbezeichnung:	SP1 IBL	SP2 IBL			
Uhrzeit	9⁴⁵ Uhr	10⁵⁰ Uhr			
Entnahmeort (s. Rückseite):	FG₁	FG₁			
Oberfläche (s. Rückseite):	W	W			
Bohrdurchmesser D _B [mm]:	60	60			
Bohrtiefe [m]:	3,0	4,0			
Entnahmetiefe bzw. abgesaugt. Tiefenbereich [m]:	0,8	0,8			
Durchflussrate [Liter/h]:	60	60			
Unterdruck bei Absaugung [hPa]:	0,5	0,5			
Absaugvolumen bis Beginn Probenahme [Liter]:	8,5	11,3			
CO ₂ -Gehalt [%] bei Probenahme, ggf. O ₂ -Gehalt	0,0	0,0			
Probengefäß und -volumen (s. Rückseite)	2x HS	2x HS			
Dichtheit System:	ja: <input checked="" type="checkbox"/> nein: ()	ja: <input checked="" type="checkbox"/> nein: ()	ja: () nein: ()	ja: () nein: ()	ja: () nein: ()
Dichtheit Dichtkegel/Packer:	ja: <input checked="" type="checkbox"/> nein: ()	ja: <input checked="" type="checkbox"/> nein: ()	ja: () nein: ()	ja: () nein: ()	ja: () nein: ()
Witterung (s. Rückseite):	SO	SO			
Witterung am Vortag (s. Rückseite):	SO	SO			
Luftdruck [hPa] :	1003	1005			
Bodentemperatur [°C]:	2°C	2°C			
Lufttemperatur [°C]:	7°C	7°C			
relative Luftfeuchte [%]:	40%	41%			
Untersuchungsumfang Labor:	BTEX / LHKW	BTEX / LHKW			

Bemerkungen (z. B. Entnahmeort / Besonderheiten bei der Probenahme):

Fortsetzung Protokoll für Bodenluftprobenahme ohne Anreicherung

Entnahmeort:

Freigelände (FG), Gebäude (Geb), Deponie (Dep) oder Pegelbezeichnung

Oberfläche:

z. B. Wiese (W), Acker (Ack), Asphalt (Asp), Beton (B), Pflaster (Pfl)

Aufschlussart:

Rammkernsondierung (RKS), Schlitzsondierung (SS)

Bohrlochvolumen:

Bohrlochvolumen [Liter]				
Bohrtiefe [m]	Bohrdurchmesser [mm]			
	36	50	60	90
1 m	1,0	2,0	2,8	6,4
2 m	2,0	3,9	5,7	12,7
3 m	3,1	5,9	8,5	19,1
4 m	4,1	7,6	11,3	25,4

Entnahmegerät:

1: Meta 2: Raumluftpumpe/Airsampler

Totvolumen der Sonden:

Totvolumen [Liter]		
Sondenmaße	Entnahmesystem Meta (großer Sondenkopf)	Entnahmesystem mit Sonde und per Schlauch angeschlossener Raumluftpumpe / Air Sampler
1,5 m (Normalsonde)	0,80	0,60
2,5 m (1 Verlängerung)	1,15	0,95
3,5 m (2 Verlängerungen)	1,50	1,30
4,5 m (3 Verlängerungen)	1,85	1,65
weitere 1m- Verlängerungen	+ 0,35	+ 0,35

Probengefäß und -volumen:

 z. B. 20 ml-Headspace (HS), Prüfröhrchen (PR) plus Typbezeichnung,
alukaschierte Kunststoffbeutel (KB) plus Literangabe

Probenlagerung:

kühl und dunkel (k + d), dunkel (d)

Witterung:

 trocken (tr), feucht (f), Regen (Reg), Schneefall (Sch) sowie
sonnig (so), wolkig (wo), bewölkt (bw)

Anlage 5.2:

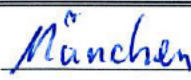
Probenahmeprotokolle Oberboden

(4 Seite)

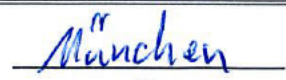
Probenahmeprotokoll: Oberboden

Probenehmer: [Redacted]	Projekt: OU Carivernetzung Kirschgel.	Datum: 05.03.2018			
Projekt-Nr.: 1800086-1	Auftraggeber: ALLPG Immo. Gesellschaft mbH	Lage: Carivinstreifen			
1. Flächen-Nr.: OB 1	2. Oberfläche: <input checked="" type="checkbox"/> Rasen <input type="checkbox"/> Beet <input type="checkbox"/> sonstiges:				
3. Entnahmegesetz: <input type="checkbox"/> Rammkernsonde 50 mm <input checked="" type="checkbox"/> Bohrstock / Schaufel					
4. Art der Probenahme: <input checked="" type="checkbox"/> Mischprobe, bestehend aus 20 Einzelproben <input type="checkbox"/> Einzelprobe <input type="checkbox"/> Vergleichsprobe					
5. Entnahmedaten:					
Wirkungspfad	Boden – Mensch (* zusätzlich bei Relevanz des inhalativen Aufnahmepfades)			Boden - Nutzpflanze	
Entnahmetiefe:	0 - 10 cm	10 - 35 cm	0 - 2 cm *	0 - 30 cm	30 - 60 cm
entnommen:	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Probenbezeichnung:	OB1 / MP 0 - 10	/ MP 10 - 35	/ MP 0 - 2	/ MP 0 - 30	/ MP 30 - 60
Bodenart:	U, Ks, mg				
Fremdbestandteile:	-				
Farbe:	dbr / sw				
Feuchte:	wf 3				
Geruch:	erdig				
Humus:	80%				
Redoxmerkmale:	-				
Carbonatgehalt:	10%				
Gefügemerkmale:	locker				
Probenmenge:	3L				
Probenbehälter:	5L-Eimer				
Probenkonservierung:	<input checked="" type="checkbox"/> dunkel <input checked="" type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt
6. Transport ins Labor am: 05.03.2018					
7. Witterung: sonnig					
8. Bemerkungen / Begleitinformationen / anwesende Personen / Hinweise an das Labor / Skizze (ggf. Rückseite):					
München NL			[Redacted] Unterschrift des Probenehmers		

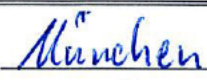
Probenahmeprotokoll: Oberboden

Probenehmer: [Redacted]	Projekt: OU Grünvernetzung Kirsch	Datum: 05.03.2018			
Projekt-Nr.: 1800086-1	Auftraggeber: ALPG Inno-Gesellschaft mbH	Lage: Grünstreifen			
1. Flächen-Nr.: OB 2	2. Oberfläche: <input checked="" type="checkbox"/> Rasen <input type="checkbox"/> Beet <input type="checkbox"/> sonstiges:				
3. Entnahmegesetz: <input type="checkbox"/> Rammkernsonde 50 mm <input checked="" type="checkbox"/> Bohrstock / Schaufel					
4. Art der Probenahme: <input checked="" type="checkbox"/> Mischprobe, bestehend aus 20 Einzelproben <input type="checkbox"/> Einzelprobe <input type="checkbox"/> Vergleichsprobe					
5. Entnahmedaten:					
Wirkungspfad	Boden – Mensch (* zusätzlich bei Relevanz des inhalativen Aufnahmepfades)			Boden - Nutzpflanze	
Entnahmetiefe:	0 - 10 cm	10 - 35 cm	0 - 2 cm *	0 - 30 cm	30 - 60 cm
entnommen:	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Probenbezeichnung:	OB2 / MP 0 - 10	/ MP 10 - 35	/ MP 0 - 2	/ MP 0 - 30	/ MP 30 - 60
Bodenart:	fG, ms, u				
Fremdbestandteile:	Ziegelbruch				
Farbe:	hbr / gr				
Feuchte:	wf 3				
Geruch:	neutral				
Humus:	20%				
Redoxmerkmale:	-				
Carbonatgehalt:	60%				
Gefügemerkmale:	dicht				
Probenmenge:	3 L				
Probenbehälter:	5L-Eimer				
Probenkonservierung:	<input checked="" type="checkbox"/> dunkel <input checked="" type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt
6. Transport ins Labor am: 05.03.2018					
7. Witterung: sonnig					
8. Bemerkungen / Begleitinformationen / anwesende Personen / Hinweise an das Labor / Skizze (ggf. Rückseite): Boden gefroren					
 München NL			[Redacted Signature] Unterschrift des Probenehmers		

Probenahmeprotokoll: Oberboden

Probenehmer: [Redacted]	Projekt: 011 Grünvernetzung Kirschedl	Datum: 05.03.2018			
Projekt-Nr.: 1800086-1	Auftraggeber: ALL PG Immo.-Gesellschaft mbH	Lage: Grünsträßen			
1. Flächen-Nr.: OB3	2. Oberfläche: <input checked="" type="checkbox"/> Rasen <input type="checkbox"/> Beet <input type="checkbox"/> sonstiges:				
3. Entnahmegesetz: <input type="checkbox"/> Rammkernsonde 50 mm <input checked="" type="checkbox"/> Bohrstock / Schaufel					
4. Art der Probenahme: <input checked="" type="checkbox"/> Mischprobe, bestehend aus 20 Einzelproben <input type="checkbox"/> Einzelprobe <input type="checkbox"/> Vergleichsprobe					
5. Entnahmedaten:					
Wirkungspfad	Boden – Mensch (* zusätzlich bei Relevanz des inhalativen Aufnahmepfades)			Boden - Nutzpflanze	
Entnahmetiefe:	0 - 10 cm	10 - 35 cm	0 - 2 cm *	0 - 30 cm	30 - 60 cm
entnommen:	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Probenbezeichnung:	OB3 MP 0 - 10	/ MP 10 - 35	/ MP 0 - 2	/ MP 0 - 30	/ MP 30 - 60
Bodenart:	fg, ms, u				
Fremdbestandteile:	-				
Farbe:	hbr, gr				
Feuchte:	wf 3				
Geruch:	neutral				
Humus:	20%				
Redoxmerkmale:	-				
Carbonatgehalt:	70%				
Gefügemerkmale:	dicht				
Probenmenge:	3L				
Probenbehälter:	5L-Eimer				
Probenkonservierung:	<input checked="" type="checkbox"/> dunkel <input checked="" type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt
6. Transport ins Labor am: 05.03.2018					
7. Witterung: sonnig					
8. Bemerkungen / Begleitinformationen / anwesende Personen / Hinweise an das Labor / Skizze (ggf. Rückseite): Boden gefroren					
 NL			[Redacted Signature] Unterschrift des Probenehmers		

Probenahmeprotokoll: Oberboden

Probennehmer: [Redacted]	Projekt: Old Grünvernetzung Kirschgel.	Datum: 05.03.2018			
Projekt-Nr.: 1800086-1	Auftraggeber: ALLPG Humo-Gesellschaft mbH	Lage: Grünstraten			
1. Flächen-Nr.: OB4	2. Oberfläche: <input checked="" type="checkbox"/> Rasen <input type="checkbox"/> Beet <input type="checkbox"/> sonstiges:				
3. Entnahmegesetz: <input type="checkbox"/> Rammkernsonde 50 mm <input checked="" type="checkbox"/> Bohrstock / Schaufel					
4. Art der Probenahme: <input checked="" type="checkbox"/> Mischprobe, bestehend aus 20 Einzelproben <input type="checkbox"/> Einzelprobe <input type="checkbox"/> Vergleichsprobe					
5. Entnahmedaten:					
Wirkungspfad	Boden – Mensch (* zusätzlich bei Relevanz des inhalativen Aufnahmepfades)			Boden - Nutzpflanze	
Entnahmetiefe:	0 - 10 cm	10 - 35 cm	0 - 2 cm *	0 - 30 cm	30 - 60 cm
entnommen:	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Probenbezeichnung:	OB4 / MP 0 - 10	/ MP 10 - 35	/ MP 0 - 2	/ MP 0 - 30	/ MP 30 - 60
Bodenart:	mlg, ms, u				
Fremdbestandteile:	Ziegelbruch				
Farbe:	dbr / gr				
Feuchte:	wt 3				
Geruch:	neutral				
Humus:	15%				
Redoxmerkmale:	-				
Carbonatgehalt:	70%				
Gefügemerkmale:	dicht				
Probenmenge:	3L				
Probenbehälter:	5l-Eimer				
Probenkonservierung:	<input checked="" type="checkbox"/> dunkel <input checked="" type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt	<input type="checkbox"/> dunkel <input type="checkbox"/> gekühlt
6. Transport ins Labor am: 05.03.					
7. Witterung: sonnig					
8. Bemerkungen / Begleitinformationen / anwesende Personen / Hinweise an das Labor / Skizze (ggf. Rückseite): Boden getroffen					
 NL			[Redacted Signature] Unterschrift des Probennehmers		

Anlage 6

Bewertungskriterien

(2 Seiten)

Bei der Bewertung von schadstoffbeaufschlagtem Untergrund werden zwei Zielrichtungen unterschieden:

- Beurteilung einer Bodenkontamination im Hinblick auf Schutzgüter gemäß BBodSchG / BBodSchV (schutzgutbezogene Gefährdungsabschätzung),
- Beurteilung einer Bodenkontamination im Hinblick auf eine Bodenverwertung (abfalltechnische Sichtweise).

Im vorliegenden Gutachten wird nur eine schutzgutbezogene Gefährdungsabschätzung, Wirkungspfad Boden – Grundwasser durchgeführt.

Schutzgutbezogene Gefährdungsabschätzung

Für die Beurteilung von Schadstoffkonzentrationen in Böden existieren in der Bundesrepublik Deutschland das Bundesbodenschutzgesetz sowie die Bundesbodenschutz- und Altlastenverordnung (BBodSchV).

Hinsichtlich der Bewertung von Bodenuntersuchungen werden in der BBodSchV für die Wirkungspfade Boden – Mensch, Boden – Nutzpflanze (wird hier nicht betrachtet) und Boden – Grundwasser für ausgewählte Schadstoffe Prüfwerte angegeben. Es werden dabei zwei Fälle unterschieden:

- Liegt der Gehalt oder die Konzentration eines Schadstoffes unterhalb des jeweiligen Prüfwertes, ist der Verdacht einer schädlichen Bodenverunreinigung oder Altlast ausgeräumt.
- Wird ein Prüfwert überschritten, so hat sich der Verdacht einer schädlichen Bodenveränderung oder Altlast bestätigt.

In Abstimmung mit der Landeshauptstadt München, RGU, wird hier für die Grünvernetzungsfläche der Wirkungspfad Boden – Mensch für die Nutzungsart Park- und Freizeitanlagen die oberen 10 cm des Bodens untersucht.

Bewertungsgrundlage für den Wirkungspfad Boden-Grundwasser

Für den Wirkungspfad Boden-Grundwasser sind in der BBodSchV Prüfwerte für Sickerwasser angegeben. Die Prüfwerte beziehen sich auf den Ort der Beurteilung (Übergangsbereich von der ungesättigten in die gesättigte Bodenzone). Im vorliegenden Fall stimmt der Ort der Probenahme nicht mit dem Ort der Beurteilung überein. Daher muss bei prognostizierten Prüfwertüberschreitungen am Ort der Probenahme eine Sickerwasserprognose erstellt werden, mit der abgeschätzt werden soll, ob auch am Ort der Beurteilung eine Prüfwertüberschreitung zu erwarten ist.

In Bayern ist als untergeordnetes Regelwerk zur BBodSchV sowie zum Bayerischen Bodenschutzgesetz das

Merkblatt Nr. 3.8/1 "Untersuchung und Bewertung von Altlasten, schädlichen Bodenveränderungen und Gewässerverunreinigungen – Wirkungspfad Boden-Gewässer" herausgegeben vom Bayerischen Landesamt für Wasserwirtschaft (heute: Bayerisches Landesamt für Umwelt) am 31.10.2001

eingeführt. Dieses Merkblatt konkretisiert die bundeseinheitlichen Vorgaben bezüglich des Wirkungspfades Boden-Grundwasser und berücksichtigt auch die wasserrechtlichen Belange. Es werden neben den Prüfwerten der BBodSchV sogenannte Hilfswerte für die Bewertung von Schadstoffgehalten im Original sowie in der Bodenluft angegeben.

Die Bedeutung dieser Hilfswerte ist dabei wie folgt definiert:

- Liegen die ermittelten Stoffkonzentrationen < Hilfswert 1, ist in der Regel die Gefahr einer erheblichen Grundwasserverunreinigung ausgeräumt, eine Sickerwasserprognose ist nicht erforderlich
- Bei Stoffgehalten zwischen dem Hilfswert 1 und 2 muss erfahrungsgemäß davon ausgegangen werden, dass damit auch der Prüfwert der BBodSchV im Sickerwasser am Ort der Probenahme überschritten wird
- Bei Überschreitung des Hilfswertes 2 wird erfahrungsgemäß davon ausgegangen, dass damit auch der Stufe-2-Wert im Sickerwasser am Ort der Probenahme überschritten wird

Die Hilfswerte für die im Rahmen der vorliegenden Untersuchung betrachteten Schadstoffe und Schadstoffgruppen sind in den Tabellen mit den Analyseergebnissen angeführt.